

PAA 60DMB
PAA 120DMB
PAA 240DMB

Amplificatori P.A. system
P.A. system amplifiers

GLEMM

Manuale di istruzioni • Instruction manual

GRAZIE PER AVER SCELTO IL MARCHIO GLEMM

Il prodotto GLEMM da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati. Per la sua fabbricazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è realizzato in conformità alle severe normative di sicurezza imposte dall'Unione Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di iniziare ad utilizzare l'apparecchio, al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. Augurandoci che rimarrete soddisfatti del vostro acquisto, Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio e vi invitamo a visitare il nostro sito internet

www.glemm.eu

dove troverete l'intera gamma dei prodotti GLEMM, assieme ad informazioni ed aggiornamenti utili.

Questo amplificatore è stato realizzato per applicazioni "P.A. system". Viene impiegato ad esempio in uffici, scuole, chiese, negozi, centri commerciali, ristoranti, centri congressi, auditorium etc.

Alcuni sistemi di protezione avanzati prevengono danneggiamenti da corto circuiti, surriscaldamenti e sovraccarichi, rendendolo sicuro ed affidabile.

Verificate periodicamente la pubblicazione di nuove versioni di questo manuale sulla scheda prodotto nel sito www.karmaitaliana.it o www.glemm.eu.

THANK YOU FOR CHOOSING GLEMM BRAND

The GLEMM product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers. High quality materials were used for its construction, to ensure its functioning over time. The product is manufactured in compliance with the strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety. We suggest to read this manual carefully before starting using the device in order to take advantage of its full potential.

Hoping that you will be satisfied of your purchase, we thank you again for your trust in our brand and we invite you to read our website

www.glemm.eu

where you will find the whole range of GLEMM products, along with useful information and updates.

This amplifier has been designed for "P.A. system" purposes. It is used for example in offices, schools, churches, shops, shopping centers, restaurants, convention centers, auditoriums, etc.

Its advanced protection systems prevent damages caused by short circuits, overheating and overloads and make it safe and reliable.

Periodically check the publication of new versions of this manual on the product sheet on the website www.karmaitaliana.it or www.glemm.eu.



PRECAUZIONI ED AVVERTENZE

- Leggete con attenzione le istruzioni riportate su questo manuale e seguitele scrupolosamente.
- Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Il dispositivo funziona con pericolosa tensione di rete a 230V. Non apritelo, non smontatelo e non cercate di intervenire al suo interno. In caso di utilizzo improprio esiste il pericolo di una scarica elettrica.
- L'installazione di questo prodotto deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati, competenti di impianti elettrici e di sonorizzazione. In caso di installazione o collegamenti errati il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni a persone o cose.
- Il prodotto è destinato a uso professionale
- Quando collegate l'apparecchio assicuratevi sempre che la tensione della rete elettrica corrisponda a quella impostata sul prodotto.
- Il prodotto non è adatto per usi esterni. Per evitare il rischio di cortocircuiti non esponetelo a temperature elevate (oltre i 35°), pioggia o umidità.
- Evitate che nel prodotto entrino liquidi infiammabile, acqua o oggetti.

CAUTIONS AND WARNINGS

- Read carefully the instructions provided in this manual and follow them strictly.
- Keep this manual for future reference and include it if you give the product to another user.
- This device works with dangerous 230V mains power. Do not open, do not disassemble and don't try to operate inside. In case of wrong use an electric shock may occur.
- The installation of this product must be carried out exclusively by specialized technicians, skilled in electric and audio systems. In case of wrong installation or connections, the manufacturer doesn't take any responsibility for damages to people or objects.
- The product is conceived for professional use.
- When you connect the fixture always check that the power outlet's voltage corresponds to the voltage set on the unit.
- The product is not suitable for outdoor use. To avoid the risk of shortcircuits don't expose it to high temperatures (above 35°), rain or humidity.
- Do not allow flammable liquid, water or objects to enter the product.

- Non toccate il prodotto con le mani bagnate.
- Installate il prodotto in posizione stabile e areata, lontano da fonti di calore e non ostruite le prese d'aria.
- Trattate l'apparecchio e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando vibrazioni, cadute o colpi.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone.
- Scollegate l'unità dall'alimentazione quando non è in uso.
- Lasciate raffreddare e scollegate il prodotto prima di effettuare pulizia o manutenzione.
- Se il prodotto non si accende controllate il fusibile e se necessario sostituitelo con uno dello stesso tipo e amperaggio, dopo aver scollegato l'apparecchio dall'alimentazione.
- Non accendere e spegnere il prodotto a brevi intervalli: potrebbe ridurre la durata del dispositivo.
- Non staccate il cavo di alimentazione tirandolo dal filo.
- Non tagliate, piegate, danneggiate o modificate il cavo di alimentazione e controllate sempre che sia in buone condizioni.
- Per la pulizia del prodotto usate esclusivamente uno straccio umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere
- Tenete lontano dalla portata dei bambini.
- Don't touch the product with wet hands.
- Install the product in a stable and ventilated position, far from heat sources and don't obstruct the air vents.
- Use the fixture and its controls with due accuracy, avoiding falls, vibrations or impacts.
- In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair it by yourself, but contact the authorized technical service center. Repairs carried out by unskilled persons could lead to serious damages both to the fixture and to people.
- Disconnect the unit from power when it is not used.
- Wait for the product to cool and disconnect it before cleaning or maintenance.
- If the product doesn't turn on, check the fuse and if necessary replace it with one of the same type and rating, after disconnecting the fixture from power.
- Do not turn the product on and off at short intervals, it may reduce the life of the device.
- Never disconnect the product from the power source by pulling on the cord.
- Do not cut, kink, otherwise damage nor modify the power supply cord and periodically check that it is in good condition.
- To clean the product, use only a damp cloth, avoiding solvents or detergents of any kind.
- Keep away from children's reach.

CONDIZIONI DI GARANZIA

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative nazionali ed Europee.

Per le condizioni complete di garanzia e per effettuare richieste di assistenza visitate i siti: www.glemm.eu e www.karmaitaliana.it

- La garanzia copre i difetti di fabbrica ed i guasti verificatisi nei primi 2 anni dalla data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura, la garanzia è limitata ad 1 anno.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso da persone non autorizzate.
- La garanzia non prevede necessariamente la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

WARRANTY CONDITIONS

The product is covered by warranty according to current national and European regulations.

For detailed warranty conditions and RMA requests please refer to our websites: www.glemm.eu and www.karmaitaliana.it

- The warranty covers manufacturing defects and faults occurred in the first 2 years from the date of purchase. In case of purchase with invoice, the warranty is limited to 1 year
- Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.
- The warranty is no longer effective if the item is modified or disassembled by not authorized people.
- This warranty doesn't necessarily envisage the product's replacement.
- External components, batteries, knobs, switches and any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.
- Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.
- For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt.



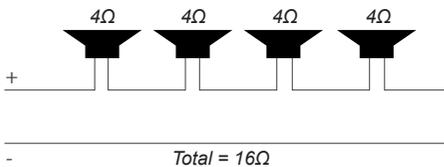
Prima di effettuare i collegamenti, assicuratevi che l'unità sia scollegata dalla corrente. Tutti i collegamenti devono avvenire ad apparecchio spento.

Before making any connection, check that the unit is unplugged from the electrical outlet. All connections must be made with the appliance turned off.

COLLEGAMENTO DIFFUSORI A IMPEDENZA

Questo tipo di collegamento non permette di limitare singolarmente la potenza di ogni diffusore, ma consente di ottenere rese maggiori. La regola principale da rispettare è che l'impedenza totale degli altoparlanti deve essere compatibile con le impedenze gestite dall'amplificatore al quale gli altoparlanti verranno collegati (4-8Ω). Se vengono impiegati più diffusori, il valore dell'impedenza verrà sommato (se collegati in serie) o diviso (se collegati in parallelo).

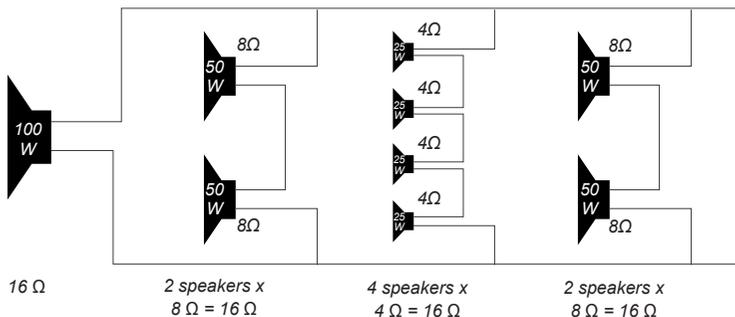
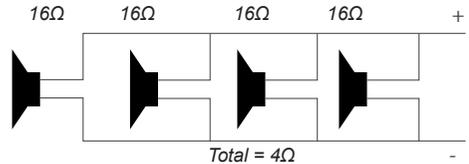
Se invece si utilizza un solo diffusore viene considerata l'impedenza del diffusore stesso. Sono possibili anche collegamenti misti. Qui di seguito alcuni esempi:



IMPEDANCE SPEAKER CONNECTION

This type of connection does not allow to limit individually the power of each single speaker, but it gives the possibility to obtain higher performances. The main rule to be respected is that the total impedance of the speakers must be compatible with the impedances supported by the amplifier where the speakers will be connected (4-8 Ω). If you use more than one speaker, the value of impedance will be added up (in case of series wiring) or divided (in case of parallel wiring).

If you connect only one speaker you have to consider the impedance of the speaker itself. Mixed connections are also possible. Below are two examples:



Total = 4Ω with 400W total power

COLLEGAMENTO DIFFUSORI A TENSIONE COSTANTE

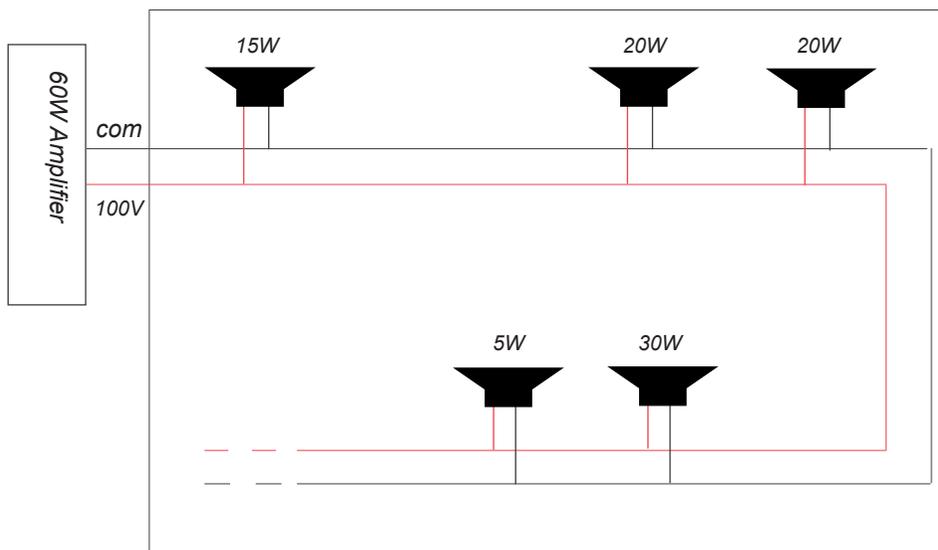
È il tipo di impianto monofonico realizzato in negozi, sale conferenze, chiese e in qualsiasi ambiente si renda necessaria una diffusione uniforme del suono con la massima semplicità di installazione ed impiego. Si utilizzano solo 2 fili che partendo dall'amplificatore, arriveranno fino all'ultimo diffusore. Sull'amplificatore andrà collegato un filo al morsetto "com" (comune) e l'altro filo al morsetto riportante 100V.

I due fili faranno tutto il giro dell'impianto e a questi verranno connessi i diffusori o meglio i trasformatori di cui ogni diffusore dovrà essere munito.

CONSTANT VOLTAGE SPEAKER CONNECTION

It is the type of monophonic system realized in shops, conference rooms, churches and in any place where a uniform sound reinforcement is necessary, with maximum ease of installation and use. Only 2 wires are used, starting from the amplifier and getting up to the last speaker. On the amplifier you have to connect a wire to the "com" (common) terminal and the other wire to the 100V terminal.

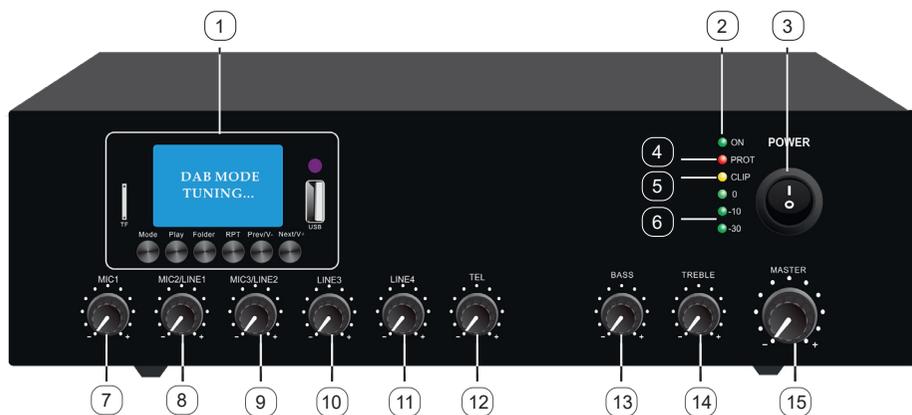
The two wires will go all around the installation, and they will be connected to the speakers or rather the transformers each speaker is equipped with.



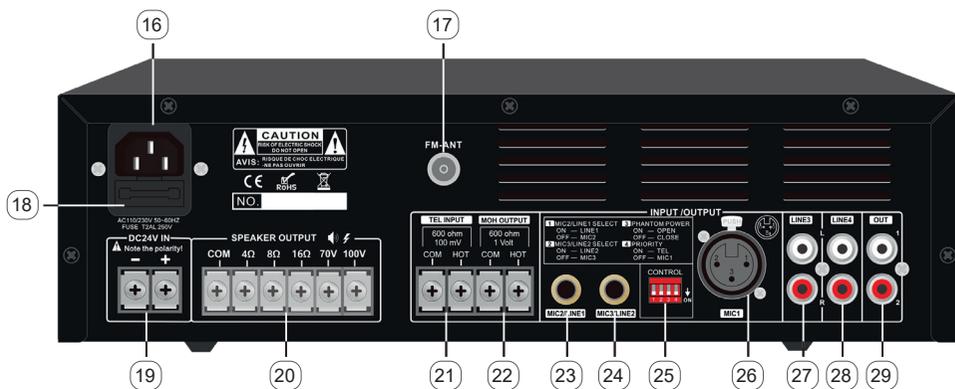
ESEMPIO: All'impianto sono stati collegati 5 diffusori per un totale di 90W. L'amplificatore gestisce fino a 110W; per cui in futuro potranno essere collegati altri diffusori fino a saturare la potenza dell'amplificatore.

EXAMPLE: You connect to the system 5 speakers for a total of 90W. The amplifier handles up to 110W; so in the future you will be able to connect other speakers, up to reach the amplifier's maximum power.

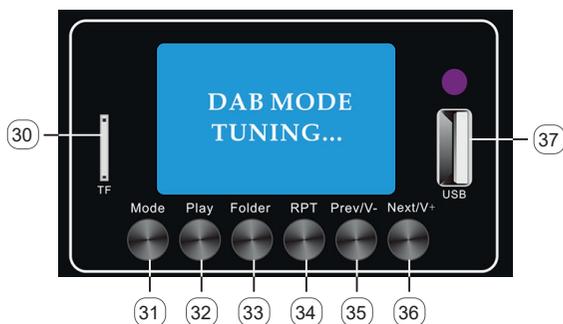
FRONTE / FRONT



RETRO / BACK



PANNELLO MULTIMEDIALE / MULTIMEDIA PANEL



FUNZIONI

- 1. MODULO MULTIMEDIALE**
Permette la riproduzione di brani da USB, SD, bluetooth, radio.
- 2. LED POWER**
Indica che l'amplificatore è acceso.
- 3. TASTO DI ACCENSIONE**
- 4. LED PROTEZIONE**
L'accensione indica che l'amplificatore è andato in protezione per qualche sovraccarico.
- 5. LED CLIP**
Lampeggiando indica dei picchi di segnale. Assicuratevi che non rimanga sempre acceso. Eventualmente riducete i volumi per evitare distorsioni e danneggiamenti delle apparecchiature.
- 6. VU METERS**
Indicano il livello di segnale in uscita.
- 7. MIC1**
Regola il livello di volume del segnale connesso alla presa MIC1(26). L'attivazione del phantom avviene tramite gli switch (25). Se non necessitate di alimentazione phantom, lasciate disinserita la funzione per non danneggiare i microfoni.
- 8. MIC 2 / LINE 1**
Regola il livello di volume del segnale connesso alla presa(23). La scelta del tipo di segnale connesso (mic o line) avviene tramite gli switch (25).
- 9. MIC 3 / LINE 2**
Regola il livello di volume del segnale connesso alla presa(24). La scelta del tipo di segnale connesso (mic o line) avviene tramite gli switch(25).
- 10. LINE 3**
Regola il livello di volume del segnale connesso alle prese RCA(27).
- 11. LINE 4**
Regola il livello di volume del segnale connesso alle prese RCA(28).
- 12. TEL**
Regola il volume del segnale telefonico connesso ai morsetti posteriori (21)
- 13. BASS**
E' il regolatore dei toni bassi
- 14. TREBLE**
E' il regolatore dei toni alti

FUNCTIONS

- 1. MULTIMEDIA MODULE**
It offers the possibility to play tracks from USB, SD, bluetooth, radio.
- 2. POWER LED**
It indicates that the amplifier is turned on.
- 3. ON/ OFF BUTTON**
- 4. PROTECTION LED**
It lights up to indicate that the amplifier went into protection because of an overload.
- 5. CLIP LED**
It lights up to indicate signal peaks. Make sure it doesn't remain always on. If necessary reduce volume to avoid sound distortions and damages to fixtures.
- 6. VE METERS**
They indicate the output signal level.
- 7. MIC1**
It adjusts volume level of the signal connected to the MIC1(26) socket. The phantom function can be activated through the switches (25). If you don't need phantom power supply, don't activate the function to avoid damaging the microphones.
- 8. MIC 2/ LINE 1**
It adjusts the level of the volume connected to the socket (23). The type of connected signal (mic or line) can be selected through the switches (25).
- 9. MIC 3 / LINE 2**
It adjusts the level of the volume connected to the socket (24). The type of connected signal (mic or line) can be selected through the switches (25).
- 10. LINE 3**
It adjusts the volume's level of the signal connected to the RCA sockets (27).
- 11. LINE 4**
It adjusts the volume's level of the signal connected to the RCA sockets (28).
- 12. TEL**
It adjusts the volume of the phone signal connected to the back terminals (21).
- 13. BASS**
It adjusts the bass tones.
- 14. TREBLE**
It adjusts the treble tones.

- 15. MASTER**
Regola il volume generale in uscita.

- 15. MASTER**
It adjusts the master output volume.

COLLEGAMENTI

- 16. PRESA DI ALIMENTAZIONE**
Inserite qui il cavo in dotazione e collegatelo ad una comune presa elettrica domestica 110-230V
- 17. PRESA FM ANT**
Presa per il collegamento dell'antenna FM
- 18. FUSIBILE**
Vano portafusibile. Estratelo nel caso fosse necessario verificare e/o sostituire il fusibile con uno di uguale valore.
- 19. ALIMENTAZIONE DC**
Questi morsetti consentono il collegamento di batterie esterne a 24V permettendo l'utilizzo anche su mezzi mobili.
- 20. COM**
Morsetto polo negativo (-) per collegamento a diffusori
4Ω/ 8Ω/ 16Ω
Morsetti polo positivo (+) usati insieme al connettore COM per il collegamento di speaker a tale impedenza.
70V/ 100V
Morsetti polo positivo (+) usati insieme al connettore COM per il collegamento di speaker che utilizzano tale voltaggio.
- 21. TEL INPUT**
I morsetti COM(-) e HOT(+) permettono di connettere un segnale telefonico.
- 22. MOH OUTPUT**
I morsetti COM(-) e HOT(+) permettono di inviare un segnale audio alla telefonata in attesa. Per ulteriori informazioni su questa funzione (Music On Hold) rivolgetevi ad un installatore specializzato.
- 23. MIC2/LINE1**
Collegate qui, tramite jack 6,3mm, un segnale di linea o microfonico. Il tipo di segnale connesso dovrà essere specificato agendo sui pin(25).
- 24. MIC3/LINE2**
Collegate qui, tramite jack 6,3mm, un segnale di linea o microfonico. Il tipo di segnale connesso dovrà essere specificato agendo sui pin(25)

CONNECTIONS

- 16. POWER SOCKET**
Plug here the included power cable and connect it to an ordinary 110-230V electric socket.
- 17. FM ANT SOCKET**
Socket to connect the FM antenna
- 18. FUSE**
Fuse holder. Extract it if is necessary to check and/or replace the fuse with one of the same rating.
- 19. DC POWER SUPPLY**
Thanks to these terminals it is possible to connect 24V external batteries, allowing use also on mobile vehicles.
- 20. COM**
Negative pole (-) terminal for connection to speakers.
4Ω/ 8Ω/ 16Ω
Positive pole terminals (+) used along with the COM terminal to connect speakers with these impedances.
70/100V
Positive pole terminals (+) used along with the COM terminal to connect speakers with this voltage.
- 21. INPUT TEL**
The COM(-) and HOT(+) terminals allow to connect a phone signal.
- 22. MOH OUTPUT**
The COM(-) and HOT(+) terminals allow to send an audio signal to the an on hold call. For further information on this function (Music On Hold) address to a specialized installer.
- 23. MIC 2/ LINE1**
Connect here, through 6,3mm jack, a line or microphone signal. The type of connected signal must be specified through the pins (25).
- 24. MIC 3/ LINE2**
Connect here, through 6,3mm jack, a line or microphone signal. The type of connected signal must be specified through the pins (25).

- 25. DIPSWITCH**
Seguite la tabella sopra il dipswitch stesso per posizionare correttamente i pins. E' possibile impostare il tipo di segnale connesso alle prese 23-24, attivare l'alimentazione phantom sulla presa 26 e attivare la priorità microfonica che in caso di parlato attenuerà il volume dei segnali musicali.
- 26. MIC 1**
Collegate qui, tramite XLR, un segnale microfonico. La sua alimentazione phantom +48V potrà essere, se necessario, attivata tramite l'apposito pin (25).
- 27. LINE 3**
Collegate qui, tramite jack 6,3mm, un segnale di linea.
- 28. LINE 4**
Collegate qui, tramite jack 6,3mm, un segnale di linea.
- 29. OUT**
A queste prese è disponibile il segnale miscelato destinato ad apparecchi esterni quali registratori o altri amplificatori.

- 25. DIPSWITCH**
Follow the chart above the dipswitch for correct positioning of the pins. It is possible to set the type of signal connected to the sockets 23-24, activate phantom power supply on the socket 26 and activate the microphone priority which, when speaking, will reduce the music signals' volume.
- 26. MIC 1**
Connect here, via XLR, a microphone signal. Its +48V phantom power supply, if necessary, can be activated through the specific pin (25).
- 27. LINE 3**
Connect here, via 6,3mm jack, a line signal.
- 28. LINE 4**
Connect here, via 6,3mm jack, a line signal.
- 29. OUT**
It is possible to connect to these sockets the mixed signal addressed to external fixtures such as recorders or other amplifiers.

PANNELLO MULTIMEDIALE / MULTIMEDIA PANEL

- 30) Presa scheda SD**
31) Mode: permette di passare da USB/SD/Bluetooth/ FM / DAB+
32) Play/pause: Interrompe temporaneamente o riprende la riproduzione di un brano
33) Folder: mostra il contenuto delle cartelle con files.
34) Repeat: Se premuto ripete uno o tutti i brani
35) Indietro/ Vol-: torna all'inizio del brano. Se premuto più volte passa ai brani precedenti. Se tenuto premuto abbassa il volume del modulo.
36) Avanti: Passa ai brani successivi. Se tenuto premuto alza il volume del modulo.
37) Presa USB

BLUETOOTH: Premete il tasto MODE per impostare la funzione bluetooth. Cercate l'amplificatore sul vostro smartphone o tablet e accoppiatelo. L'audio del vostro device sarà amplificato

RADIO: Le stazioni possono essere cercate premendo i tasti 35-36. E' possibile poi memorizzarle tenendo premuto il tasto REPEAT (34).

- 30) SD card socket.**
31) Mode: use this button to select USB/SD/Bluetooth/ FM/DAB+
32) Play/pause: To stop temporarily or restart playing a track.
33) Folder: it shows the content of folders with files.
34) Repeat: Press to repeat one or all the tracks.
35) Prev/ Vol-: to go back to the beginning of the track. If pressed more than once you skip to the previous tracks. If pressed and hold it reduces the module's volume.
36) Next/ Vol+: to skip to the next tracks. If pressed and hold it raises the module's volume.
37) USB socket

BLUETOOTH: Press the MODE button to set the bluetooth function. Search for the amplifier on your smartphone or tablet and pair it. Your device's audio will be amplified.

RADIO: The radio stations can be scanned by pressing the 35-36 buttons. It is then possible to save them, by pressing and holding the REPEAT (34) button.



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto

This symbol alerts you of the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product.



Questo simbolo vi avverte della presenza di materiale non isolato "sotto tensione" ad elevato voltaggio, all'interno del prodotto, che può costituire pericolo di folgorazione per le persone.

This symbol alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that might be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock. Do not open the product's case.



Per evitare possibili danni all'udito, limitare il tempo di ascolto a volumi elevati.

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle direttive europee e relative normative ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl

Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - " Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.

Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE).

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste . The user must , therefore , confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling , treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).



Il telecomando del prodotto contiene una batteria che, in base alla Direttiva Europea 2013/56/EU, non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

The product's remote control contains a battery, which according to the European Directive 2013/56/EU, cannot be disposed of with normal household waste. Please inquire about the local regulations regarding the separate collection of batteries: a correct disposal allows to avoid negative consequences for the environment and health.





DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE **EU COMPLIANCE DECLARATION**

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio amplificatore con bluetooth PAA 60DMB/ PAA 120DMB/ PAA 240DMB è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.karmaitaliana.it

Hereby, KARMA ITALIANA SRL declares that the radio equipment type amplifier with bluetooth PAA 60DMB/ PAA 120DMB/ PAA 240DMB is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it.

Karma Italiana Srl

SPECIFICHE TECNICHE / TECHNICAL SPECIFICATIONS

Modelli / Model names	PAA 60DMB - PAA 120DMB - PAA 240DMB
Potenza max / Max Power	60W, 120W, 240W
Alimentazione/ power supply	230V ~ - 50Hz ; 24V ---
Controllo toni / Tone controls	Alti e Bassi / Bass & Treble
Impedenza in uscita / Output Impedance	4 - 8 - 16 Ohm
Tensione costante / Constant voltage	70V - 100V
Ingressi Line / Line inputs	4
Ingressi Mic / Mic inputs	3
Alimentazione phantom/ Phantom power	+48V
Lettore Multimediale / Multimedia player	USB / SD / BT / FM / DAB+
Bluetooth	Sì / Yes
Altre funzioni / Other functions	Tel Paging
Fusibile / Fuse	1,6A
Risposta in frequenza / Frequency response	60 Hz- 15 KHz
Dimensioni / Dimensions	320 x 210 x 90 mm
Peso / Weight	3,7 Kg / 4,3Kg / 4,9 Kg

Il fabbricante, allo scopo di migliorare i propri prodotti, si riserva il diritto di modificarne le caratteristiche siano esse tecniche o estetiche, in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.

The manufacturer, in order to improve its products, reserves the right to modify their characteristics whether technical or aesthetic, at any time and without notice.

GLEMM

www.glemm.eu



178 - Made in China